

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

26 JANVIER 1961.

BUDGET

du Ministère de la Prévoyance Sociale
pour l'exercice 1961.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 26 janvier 1961.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Nous avons l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de la Prévoyance Sociale propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1961.

Ils se traduisent par une diminution de 2 338 421 000 francs des crédits sollicités au titre I : Dépenses ordinaires.

En suite de ces amendements, ledit projet de budget s'élèvera à la somme de 6 691 673 000 francs pour les dépenses ordinaires.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre haute considération.

*Le Ministre des Finances,
J. VAN HOUTTE.*

*Le Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat au Budget,
W. DE CLERCQ.*

Voir :

4-XIX (1960-1961) :

- N° 1 : Budget (+ Annexes).
- N° 2 : Rapport.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

26 JANUARI 1961.

BEGROTING

van het Ministerie van Sociale Voorzorg
voor het dienstjaar 1961.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 26 januari 1961.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Wij hebben de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Sociale Voorzorg voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1961.

Zij geven aanleiding tot een vermindering van 2 miljard 338 421 000 frank der op titel : Gewone uitgaven — aan-gevraagde kredieten.

Ingevolge deze amendementen zal het begrotingsontwerp de som van 6 691 673 000 frank voor de gewone uitgaven belopen.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging onze hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,
J. VAN HOUTTE.*

*De Minister-Onderstaatssecretaris voor de Begroting,
W. DE CLERCQ.*

Zie :

4-XIX (1960-1961) :

- N° 1 : Begroting (+ Bijlagen).
- N° 2 : Verslag.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER.

DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.

Art. 3. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service).

1. Administration centrale :

Ramener le crédit de :

« 55 244 000 francs »,

à :

« 54 416 000 francs ».

(Réduction de 828 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Etant donné que le service « Chômage » est transféré au Ministère de l'Emploi et du Travail la diminution proposée correspond au total des traitements des agents en fonction dans ce service.

Art. 7. — Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.

1. Administration centrale :

Ramener le crédit de :

« 2 090 000 francs »,

à :

« 2 046 000 francs ».

(Réduction de 44 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Somme nécessaire pour payer aux agents du service « Chômage » transférés au Ministère de l'Emploi et du Travail, les indemnités pour exercice de fonctions supérieures à celles de leur grade.

CHAPITRE II.

SUBVENTIONS.

Art. 21. — Subventions de prévoyance et de sécurité sociale.

1. Office national du placement et du chômage.

Supprimer le crédit de « 2 320 549 000 francs ».

JUSTIFICATION.

Etant donné qu'il se rapporte exclusivement aux indemnités de chômage, dont le paiement est effectué à l'intervention de l'O.N.P.C., ce crédit doit figurer au budget du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Titel I. — Gewone uitgaven.

EERSTE HOOFDSTUK.

UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

Art. 3. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen).

1. Hoofdbestuur :

Het krediet van :

« 55 244 000 frank »,

terugbrengen tot :

« 54 416 000 frank ».

(Vermindering met 828 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Daar de dienst « Werkloosheid » wordt overgebracht naar het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, stemt de voorgestelde vermindering overeen met het totaal der wedden van het personeel, dat in functie is in deze dienst.

Art. 7. — Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel.

1. Hoofdbestuur :

Het krediet van :

« 2 090 000 frank »,

terugbrengen tot :

« 2 046 000 frank ».

(Vermindering met 44 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Som die nodig is voor het uitkeren, aan het naar het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid overgebrachte personeel van de dienst « Werkloosheid », van de vergoedingen voor uitoefening van hogere functies dan die van hun graad.

HOOFDSTUK II.

TOELAGEN.

Art. 21. — Toelagen voor sociale verzorging en sociale zekerheid.

1. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.

Het krediet van « 2 320 549 000 frank », **weglaten.**

VERANTWOORDING.

Aangezien dit krediet uitsluitend betrekking heeft op de werkloosheidsuitkeringen, die worden betaald door toedoen van de R.V.A.W. moet het voorkomen op de begroting van Tewerkstelling en Arbeid.

2. Pool (réserve) des marins du commerce.

Supprimer le crédit de « 7 500 000 francs ».

JUSTIFICATION.

Le Pool des marins du commerce a pour mission d'assurer le placement des marins de la marine marchande (inscription sur les rôles d'embauchage) et de leur accorder, en cas de chômage, des indemnités d'attente; il supporte toutes les charges inhérentes à cette double mission.

Le paiement des indemnités de chômage se fait par l'intermédiaire de cet organisme.

Puisque ce crédit se rapporte au chômage, il doit être transféré au Ministère de l'Emploi et du Travail.

24. Subvention au Fonds de formation, de réadaptation et de reclassement social des handicapés.

Supprimer le crédit de « 7 000 000 de francs ».

JUSTIFICATION.

Le Gouvernement a l'intention de transférer les attributions du Fonds de formation, de réadaptation et de reclassement social des handicapés à l'Office national de l'emploi (actuellement l'Office national du placement et du chômage).

Il convient donc de transférer ce crédit au Département de l'Emploi et du Travail.

CHAPITRE IV.

AUTRES DEPENSES.

Art. 29. — Dépenses exceptionnelles.

1. Allocation temporaire aux travailleurs frontaliers établis en Belgique et occupés à l'étranger, contribution de l'Etat.

Supprimer le crédit de « 2 500 000 francs ».

JUSTIFICATION.

Ce crédit est destiné à l'octroi d'une allocation familiale temporaire aux travailleurs frontaliers occupés aux Pays-Bas. Etant donné que ce subsidie est octroyé pour stimuler les travailleurs belges à travailler aux Pays-Bas, il ressortit au domaine de l'emploi et peut dès lors être transféré au Ministère de l'Emploi et du Travail.

2. Pool (reserve) der zeelieden ter koopvaardij.

Het krediet van « 7 500 000 frank », weglaten.

VERANTWOORDING.

De Pool der zeelieden ter koopvaardij zorgt voor de bemiddeling der zeelieden ter koopvaardij (inschrijving op monsterrollen) en verleent hun een wachtgeld in geval van werkloosheid; hij draagt al de lasten welke uit deze dubbele opdracht voortvloeien.

De betaling van de werkloosheidsuitkeringen geschiedt door toedoen van deze instelling.

Vermits dat krediet betrekking heeft op de werkloosheid moet het naar het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid worden overgeschakeld.

24. Toelage aan het Fonds voor scholing, omscholing en sociale herscholing van minder-validen.

Het krediet van « 7 000 000 frank », weglaten.

VERANTWOORDING.

De Regering heeft het inzicht de bevoegdheden van het Fonds voor scholing, omscholing en sociale herscholing van minder-validen over te dragen aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (thans de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid).

Het past dus dat krediet over te schakelen naar het Departement van Tewerkstelling en Arbeid.

HOOFDSTUK IV.

ANDERE UITGAVEN.

Art. 29. — Uitzonderingsuitgaven.

1. Tijdelijke toelage aan de in België gevestigde en in het buitenland tewerkgestelde grensarbeiders, Rijksbijdrage.

Het krediet van « 2 500 000 frank », weglaten.

VERANTWOORDING.

Dat krediet is bestemd voor toekenning van een tijdelijke kinderbijslag aan de in Nederland werkzame grensarbeiders. Daar deze toelage wordt verleend om er de Belgische arbeiders toe aan te zetten in Nederland te gaan werken, ressorteert zij onder de werkgelegenheid en mag zij dus naar het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid worden overgeschakeld.